



# Newsletter

VOL. 10, ISSUE 1 | SEPTEMBER 2024

## Greek School of Ayia Triada Birmingham

Strive, Learn, Grow in our Community



### Message from Mrs. Despoina Fragkou

Dear Students, Parents, and Guardians,

I hope you're all feeling ready to dive into a brand-new school year! The start of September always brings a sense of excitement- new classes, new faces, and of course, new opportunities to learn, grow, and create some wonderful memories together at the Greek School of Ayia Triada Birmingham.

We're thrilled to welcome back our returning students and give a big, warm hello to our new students. Let's make this year the best one yet! Whether you've been with us for years or are just starting, this year will be all about learning Greek, making friends, and building skills you'll carry with you for life.

If you haven't registered yet, or you need more info about our team, the curriculum and the updated policies, make sure you visit our new website ([www.greeksat.org](http://www.greeksat.org)), to explore and find everything from important dates to sample resources.

Parents and guardians, as always, your involvement is crucial, and we're so grateful for your continued support.

Looking forward to seeing you all soon!

Warm regards,  
Mrs. Despoina Fragkou





# Contents

p2 Poem of the month-Upcoming events

p3 Students of the month

School Activities

p5 Welcome Address by the Head of  
Primary Education as emailed to Cyprus  
Educational Mission

p6 KEA training

p7 Annual Blessing

OUR SCHOOL LIFE

p9-16 Class photos

p17 Dance Classes

HISTORY & CULTURE

p19 International Day of Sign Language

p20-21 European Day of Languages

p22 European Corner

p23 Right Respecting School

## ΤΟ ΠΟΙΗΜΑ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Το βχολειον

Κορίτσια και παιδιά μαζί μας είχαν στο βχολειό:  
βυχνά, κεφάλια δίδυμα, στο ίδιο το βιβρίο  
ένας μικρός και μια μικρή εμύβαν ηράρι ηράρι,  
στην ηράια εβηγράφιζαν παράβια και ηεράρι,  
εδω κι εκεί αράδιαζαν γαράμια και γοργόνες,  
και κάποτε χερσηκαστές τις ίδιες των εμύνες,  
νου ήταν, τυφρή στη χάρη της, η ίδια η ευτυχία.  
Μαθαίναμε τα γράμματα με τόση ηροθυμία!

Κωστής Παλαμής  
1859-1943



## Upcoming Events

- 1st October  
Cyprus Independence Day
- 5th October  
International Teachers Day
- 26th October  
School Event: 28th October 1940 - OXI Day
- Half Term Break  
28/10- 3/11







# STUDENTS OF THE MONTH



# September

## NURS. & REC.

Toula.S

## YEAR 1

Michalis.G

Eleni.O

Theodoros N.

## YEAR 1 ADV./ 2

Maria F.

Panagiota A.

Rafaela Ch.

## YEAR 3

Savvas P.

Philip Gold.

Athena B.

Stefanos I.

## YEAR 4/5

Aria Z.

Anna Maria K.

## YEAR 6

Andreas I.

Zacharias K.

## PRE GCSE/GCSE

Anysia B.

Eleni K.

Ioannis C. Tuesday

Zacharias K

## A LEVELS & ELLINOMATHEIA



**Well  
done!**





# school activities



you   
can do  
anything





# NEW SCHOOL YEAR

Χαιρετισμός της Προϊσταμένης της Κυπριακής  
Εκπαιδευτικής Αποστολής Χρονιάς  
2024-2025

Λονδίνο, 14 Σεπτεμβρίου 2024

Αγαπητοί μαθητές / μαθήτριες, γονείς, εκπαιδευτικοί και μέλη των σχολικών επιτροπών των  
ελληνικών παροικιακών σχολείων στο Ηνωμένο Βασίλειο,

Με ιδιαίτερη χαρά και συγκίνηση σας στέλνω εγκάρδιες ευχές για τη νέα σχολική χρονιά  
2024-2025. Ευχόμαστε σε όλους καλή και δημιουργική σχολική πορεία, γεμάτη γνώση,  
εμπειρίες, διώματα και πρόοδο.

Η χρονιά που ξεκινά είναι μια νέα ευκαιρία για να αξιοποιήσουμε το Αναλυτικό Πρόγραμμα  
των ελληνικών παροικιακών σχολείων, ώστε να εξασφαλίσουμε συνοχή και συνέχεια στο  
έργο μας. Οι εκπαιδευτικοί μας εργάζονται με αφοσίωση, επιδιώκοντας να παρέχουν όχι  
μόνο τη γνώση της ελληνικής γλώσσας, αλλά και να ενισχύσουν την προσωπική επαφή  
των μαθητών/-τριών με τον ελληνικό πολιτισμό. Με διωματικές προσεγγίσεις, επιδιώκουμε  
να καλλιεργήσουμε την αγάπη για την καταγωγή μας, την ιστορία μας και τις αξίες που  
χαρακτηρίζουν τον Ελληνισμό.

Στόχος όλων μας είναι η μεγιστοποίηση των μαθησιακών αποτελεσμάτων των μαθητών/  
τριών, μέσω νέων και πιο μοντέρνων διδακτικών προσεγγίσεων που οδηγούν στην  
ολοκληρωτή ανάπτυξη των παιδιών. Η εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας μέσα από την  
προφορική και γραπτή επικοινωνία, να οδηγήσει τα παιδιά των αποδήμων μας σε ψηλά  
μαθησιακά αποτελέσματα και επιτυχίες στις εξετάσεις.

Επίσης, η επαγγελματική ανάπτυξη των εκπαιδευτικών μας αποτελεί έναν ακόμη  
σημαντικό πυλώνα στην επιτυχία του έργου μας. Με συνεχή κατάρτιση και επιμόρφωση,  
διασφαλίζουμε ότι οι εκπαιδευτικοί μας διαθέτουν τα εργαλεία και τις γνώσεις για να  
προάγουν τους εκπαιδευτικούς στόχους των σχολείων μας, ενισχύοντας ταυτόχρονα την  
ποιότητα της παροικιακής εκπαίδευσης.

Επιπλέον, ο ρόλος των σχολικών επιτροπών και όλων των υποστηρικτικών φορέων είναι  
καθοριστικός. Η στήριξη σας συμβάλλει στην εύρυθμη λειτουργία των σχολείων μας και  
στη δημιουργία ενός περιβάλλοντος που ευνοεί τη δημιουργία κοινότητας και  
καλλιεργούνται οι αξίες του Ελληνισμού.

Αγαπητά παιδιά, σας ενθαρρύνουμε να συμμετέχετε ενεργά στις δραστηριότητες του  
Ελληνικού σας Σχολείου, να δημιουργήσετε φιρίες, να μάθετε για την καταγωγή και την  
ταυτότητά σας, και να χτίσετε γέφυρες ανάμεσα στην ελληνική και την βρετανική  
κουζίνα.

Καλή επιτυχία σε όλους μας και καλή σχολική χρονιά!

Μαρία Λοή Προϊσταμένη  
Κυπριακής Εκπαιδευτικής  
Αποστολής Η.Β. Σύμβουλος  
Εκπαίδευσης Κυπριακής Ύπατης  
Αρμοστείας



# NEW SCHOOL YEAR

Διεξαγωγή Διήμερης Επιμόρφωσης Εκπαιδευτικών των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων

Η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή (ΚΕΑ), με τη στήριξη του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολογίας της Κύπρου και του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Κύπρου, διοργάνωσε επιμορφωτικό διήμερο με θέμα τη «Γλωσσική και Κοινωνικοπολιτισμική ευαισθητοποίηση στη διδασκαλία της Ελληνικής ως 2ης γλώσσας». Η επιμόρφωση έλαβε χώρα την Κυριακή 29 και τη Δευτέρα 30 Σεπτεμβρίου και στο Λονδίνο παρευρέθηκαν εκπαιδευτικοί από όλο το Ηνωμένο Βασίλειο. Κύρια ομιλήτρια των επιμορφώσεων ήταν η καθηγήτρια Διαπολιτισμικής/Γλωσσικής Αγωγής, Δρ Άννα Χατζηπαναγιωτίδου, πρώην μέλος Διδακτικού Εκπαιδευτικού Προσωπικού του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και του Πανεπιστημίου Frederick Κύπρου. Παρουσιάστηκαν ζητήματα φωνολογίας και μορφολογίας που εντοπίζονται στη γλωσσική διδασκαλία. Στο δεύτερο μέρος του σεμιναρίου οι εκπαιδευτικοί είχαν την ευκαιρία να συζητήσουν και να αναστοχαστούν μέσω βιωματικών εργασιών, για τα πιο πάνω θέματα, καθώς και για το ζήτημα του «λάθους» και της Ορθογραφίας.

Μια από τις πιο όμορφες εκπαιδευτικές ημερίδες που είχαμε τα τελευταία χρόνια στην ΚΕΑ. Επίτιμη Προσκεκλημένη Δρ Χατζηπαναγιωτίδη Άννα με θέμα: Η Διγλωσσία και η Ελληνική ως Δεύτερη Γλώσσα». Συγχαρητήρια σε όλους συμμετείχαν και δε ολους όσους συνέβαλαν στην οργάνωση του και την προϊσταμένη της ΚΕΑ, κα Μ Λόη, για την όλη επιμέλεια της και τον συντονισμό.

Στέλλα Τρύφωνος





# Annual Blessings



Καλή αρχή σε όλους, μικρούς και μεγάλους! Ευχόμαστε μια υπέροχη χρονιά γεμάτη χαμόγελα, δημιουργικότητα, πρόοδο, όρεξη για γνώση και πολλές όμορφες στιγμές για όλους τους μαθητές, τους γονείς και τους δασκάλους μας.

## Ο ΑΓΙΑΣΜΟΣ



Στις 9 και 14 Σεπτεμβρίου, όλοι μαζί, συγκεντρωθήκαμε στην εκκλησία για να ζητήσουμε φώτιση και δύναμη και να ξεκινήσουμε με τις καλύτερες ευχές και ευλογίες τη νέα σχολική χρονιά.





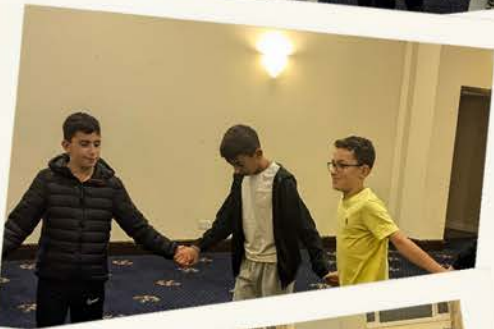
OUR

# school

life







Πρώτες συναντήσεις με παλιούς  
και νέους μαθητές! Καλή αρχή!







# NURSERY-RECEPTION

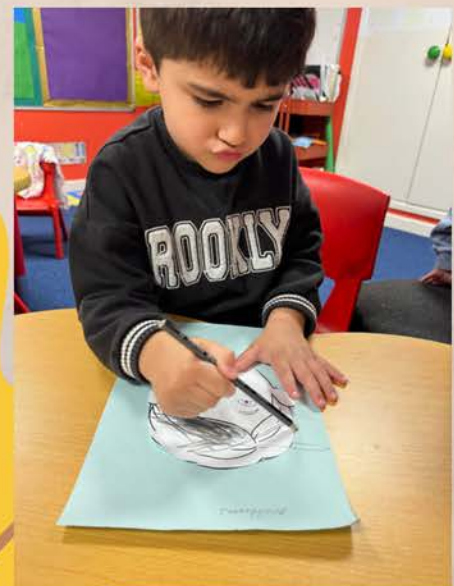
Προσαρμογή,  
νέοι φίλοι,  
νέα παιχνίδια,  
νέες γνώσεις και  
συνήθειες!







NURSERY-  
RECEPTION





# MISS ELLI'S CLASSES



YEAR 2  
YEAR 1 +  
YEAR 1



Μικροί μαθητές εν δράσει!



# Χαροφελαστά Πρωτάκια!!



MRS MARIA'S CLASS





MRS MAGDA'S CLASS



YEAR 2

YEAR 3



Εξερπνεύοντας την  
αλήθεια







Παιχνίδια γνωριφίας

Ανοιγορας τα νέα μας βιβλία







MONDAY

year 7



year 6



year 4

Τα μεγαλύτερα  
παιδιά μας ανοίξαν  
και πάλι τα  
καινούργια τους  
βιβλία και τετράδια!





# Dance Groups

This year our school has been running dance classes led by our Dance Teachers Mrs Sotiria Karafillides and Mr Dimitris Themistokleous.

Dance classes are on Monday 19:30-20:30 for our students, Tuesdays from 18:30-19:00 for the children and then 19:00-20:00 for adults, and on Saturday we also run two groups: one for the school children from 14:00-15:00 (which is for two different age groups) and then from 15:00-16:00 for adults dance group.

It's amazing to see that this year our dance classes are flourishing and both children and adults are enjoying them.

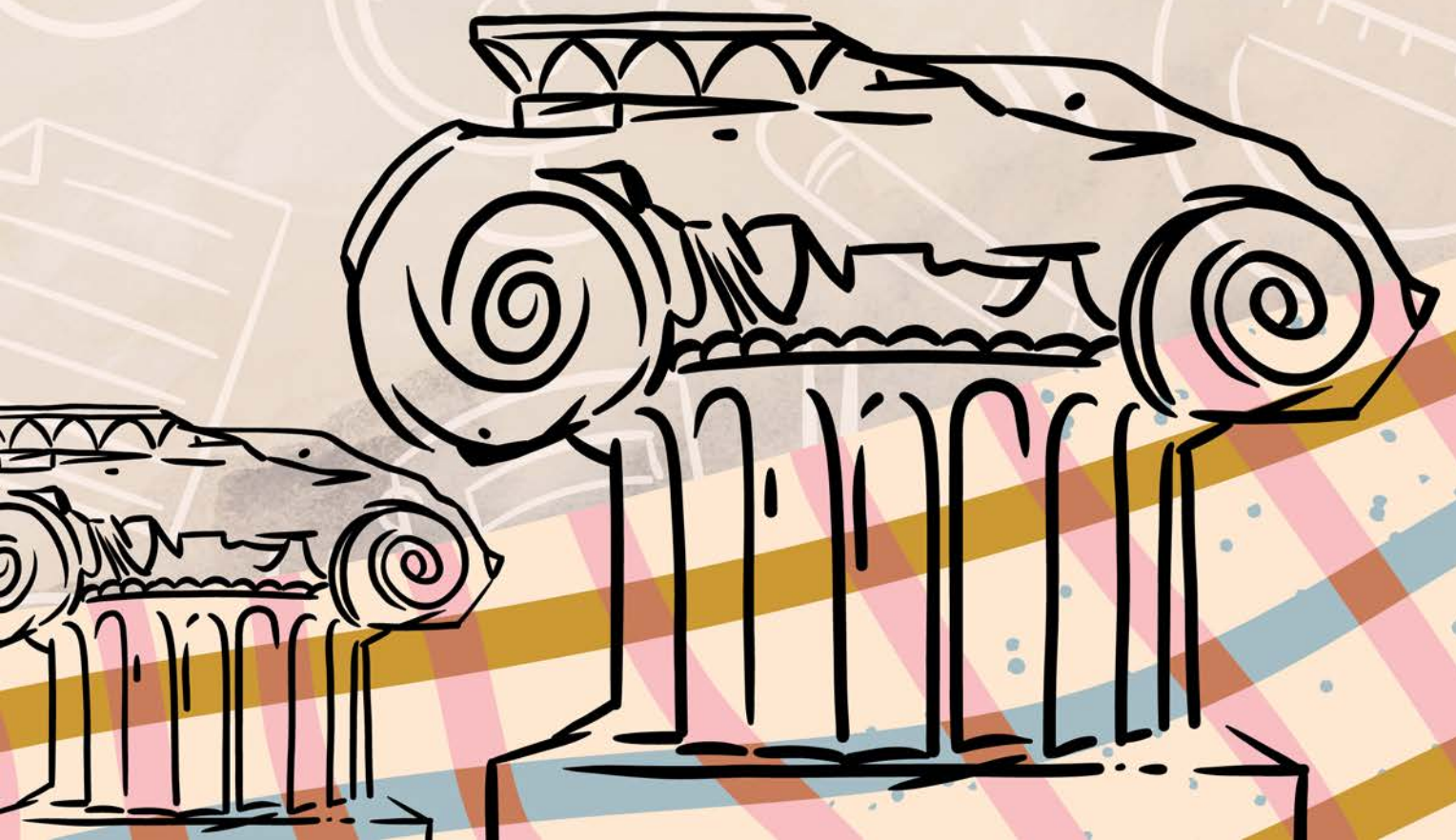
Anyone interested in dance classes can contact our school directly or the class teachers. We are always happy to welcome new students







# history & culture





# ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΝΟΗΜΑΤΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

SEPTEMBER 23RD

Η Διεθνής Ημέρα Νοηματικών Γλωσσών που θεσπίστηκε από τα Ηνωμένα Έθνη, γιορτάζεται κάθε χρόνο σε όλο τον κόσμο στις 23 Σεπτεμβρίου με τη Διεθνή Εβδομάδα Κωφών.



## GREEK SIGN LANGUAGE ALPHABET LETTERS



Greek Sign Language (Ελληνική Νοηματική Γλώσσα) was officially recognized in Greece in 2000. GSL, like other sign languages, is a natural language with its own grammar, syntax, and linguistic structures, distinct from spoken Greek.

## The Structure of GSL

**Handshapes:** GSL uses a rich variety of handshapes that are essential for expressing different concepts.

**Non-Manual Markers:** Facial expressions and head movements are key to conveying tone, emotion, and emphasis.

**Grammar:** Unlike spoken Greek, GSL follows a subject-object-verb structure, making it distinct in its linguistic rules.

In Greece, it is estimated that approximately 40,000 to 50,000 people use Greek Sign Language (GSL). This includes members of the Deaf community as well as hearing individuals, such as family members, educators, and interpreters. The Deaf population in Greece is generally considered to be around 10,000 individuals, though the exact number may vary.

**Fun Fact:** GSL incorporates influences from both French and American Sign Language due to the historical spread of Deaf education across Europe and the Americas.







# European Day of Languages 26 September



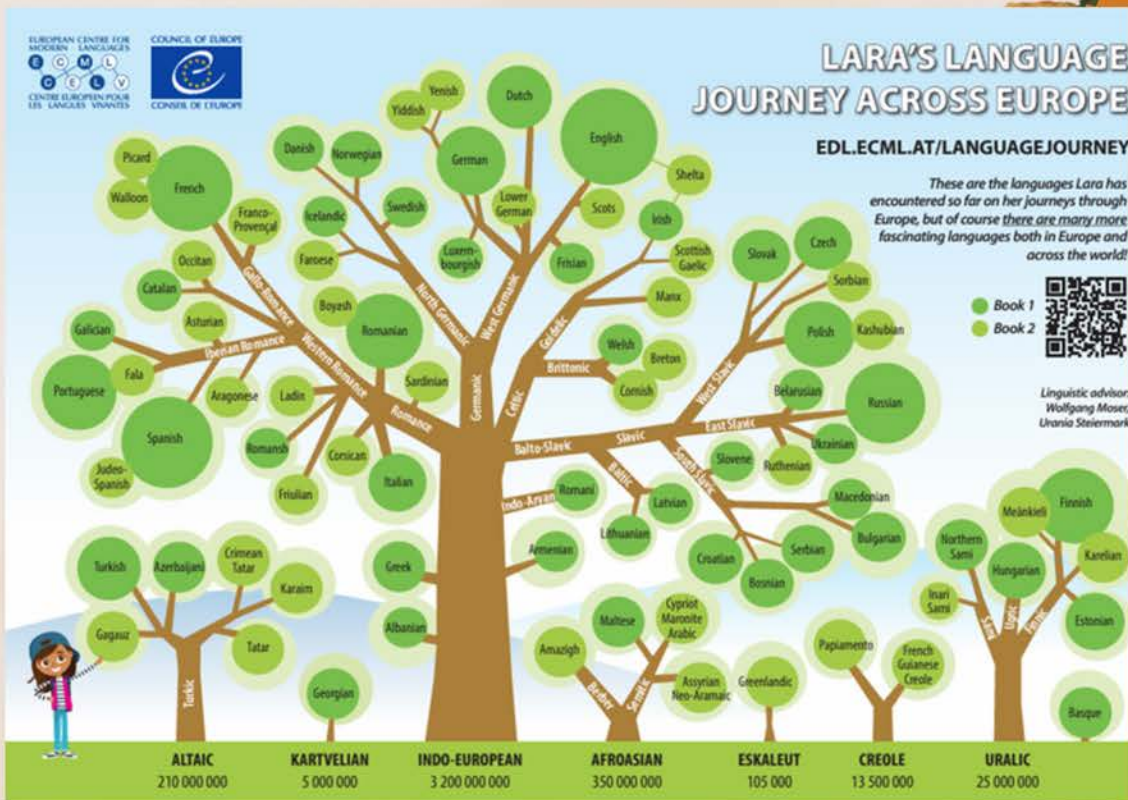
## Journée européenne des langues

EUROPEAN CENTRE FOR  
MODERN LANGUAGES  
E C M L  
CENTRE EUROPEEN POUR  
LES LANGUES VIVANTES

COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

Σε όλη την Ευρώπη, 700 εκατομμύρια Ευρωπαίοι εκπροσωπούνται από τα 46 κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και ενθαρρύνονται να μαθαίνουν περισσότερες ξένες γλώσσες, ανεξαρτήτως ηλικίας, είτε εντός είτε εκτός σχολείου. Αυτή η πρωτοβουλία βασίζεται στην πεποίθηση του Συμβουλίου ότι η γλωσσική πολυμορφία είναι ένα εργαλείο για την προώθηση της διαπολιτισμικής κατανόησης και αποτελεί βασικό στοιχείο της πλούσιας πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης.

The European Day of Languages is celebrated annually on September 26th, aimed at promoting linguistic diversity, language learning, and cultural exchange across Europe. Established by the Council of Europe in 2001, this day highlights the importance of multilingualism as a means of fostering greater intercultural understanding and unity among the people of Europe.



What is the best advice you can give someone starting to learn a language?

- Set goals and break them down into manageable tasks
- Use all means at your disposal, like books, films, music, podcasts and learning apps
- Engage in conversations with native speakers
- Study regularly and tailor learning according to your needs and skills
- Don't give up and embrace your mistakes







# European Day of Languages 26 September



## Journée européenne des langues

EUROPEAN CENTRE FOR  
MODERN LANGUAGES  
E C M L  
C E L V  
CENTRE EUROPÉEN POUR  
LES LANGUES VIVANTES



### 20 THINGS YOU MIGHT NOT KNOW ABOUT EUROPE'S LANGUAGES

**THE SILBO LANGUAGE**  
of La Gomera, Spain, is an ancient whistling language and is still being taught in local schools.

**MALTESE**  
is the only European language in the Afro-Asiatic family (which includes Arabic, Hebrew, Berber, and Hausa).

According to a research study, it doesn't matter in what order the letters in a word are; the only important factor is that the first and last letters be at the right place. This is because the human mind does not read every letter by itself, but the word as a whole.

**EUSKARA**, the Basque language, is believed to be one of the oldest European languages. Its origins are unknown.

Russian was the first language spoken in **OUTER SPACE**.

**LITHUANIAN** is very similar to ancient Sanskrit and is the oldest spoken Indo-European language.

It is believed that about **70,000 YEARS AGO** a change happened in the human brain that allowed humans to suddenly develop complex language and thoughts about things that are not immediately visible. This led to the ability to develop ideas, plans, beliefs and bigger concepts and being able to express these with language.

WWW.COE.INT/EDL #COEEDL

More than half of Europe is **BILINGUAL**.

Languages have around **50,000** words or more. Typically, native speakers know **15,000 to 20,000** word families but individual speakers normally use only a few hundred.

There are about **225 INDIGENOUS LANGUAGES** in Europe – roughly 3% of the world's total.

**αβγδε**  
You may know much more Greek than you think! You are certainly familiar with alpha, beta, delta, gamma and perhaps pi and P. In fact mathematics, astronomy, biology, geography, technology, philosophy, not to mention politics, democracy and many more common terms in Europe's languages all have their origins in Greek!

**ř**  
**THE MOST DIFFICULT TO PRONOUNCE?** The Czech letter ř is said to be one of the most difficult letters to pronounce in the world – except if you are Czech!

**THE EUROPEAN CHARTER FOR REGIONAL OR MINORITY LANGUAGES** of the Council of Europe is the only treaty in the world which aims to protect and promote traditional regional and national minorities' languages.



The mother tongues spoken by most people in Europe are Russian, German, French, English and Turkish, in that order.



One of the main Serbian orthographic rules is **"WRITE AS YOU SPEAK AND READ AS IT IS WRITTEN"**. This means that even proper names coming into Serbian from another language are transcribed according to their pronunciation: for instance, New York is Njujork, and Gérard Depardieu is Zézar Depardje.

**More than 200 FAKE LANGUAGES** have been created for literature and cinema (such as Elvish in "Lord of the Rings" and Klingon in "Star Trek").

Recent medical studies have shown that learning a second language MAY delay the onset of **DEMENTIA** by several years.

**INDO-GERMANIC LANGUAGES** derive from an ancient language that existed 4000-5000 years ago. Most linguistic ethnologists locate it with human cultures living somewhere in the area of the Caspian Sea. From there it spread to Europe and as far as India.

According to UNESCO, at least **43%** of the estimated 6000 languages spoken in the world are **ENDANGERED**.

**KINSHASA**, the capital of the D. R. of the Congo, is the world's second largest French speaking city, after Paris, and before Montreal and Brussels.



### Palindromes

words and sentences that read the same backwards

Νίψον ανομιήματα, μη μόνον ὄψιν  
Wash off my sins, not only my face

Σοφά ται και μη, γη μια και τάφος.  
It makes no difference if you speak wisely or not, we walk on one earth and in the same earth we will be buried.

Νόμον, ο κοινός, ἔχε στον οικονόμιον.  
Have the law of the state, law at your home.

Combien de sous sont ces saucissons-ci? Ces saucissons-ci sont six sous (French):  
"How much are these sausages here? These sausages here are six cents".

Zwei schwarze schleimige Schlangen sitzen zwischen zwei spitzen Steinen und zischen (German):  
"Two black slimy snakes sit between two pointed stones and hiss"

How much wood would a woodchuck chuck if a woodchuck could chuck wood? A woodchuck would chuck all the wood that he could if a woodchuck could chuck wood

Ανέβηκα στην τζιτζιριά - στην μιτζιριά - στην τζιτζιμιτζιχοτζιριά  
να κόψω τζιτζιριά - μιτζιριά - τζιτζιμιτζιχοτζιριά  
κι έπεσα από την τζιτζιριά - την μιτζιριά - την τζιτζιμιτζιχοτζιριά  
κι έχασα και τα τζιτζιριά - τα μιτζιριά - τα τζιτζιμιτζιχοτζιριά.





# WE LOVE EUROPE

SEPTEMBER 26TH

## European Corner

On Thursday the 26th of September the senior ambassador team of our school had their annual training day at the Europe house in London! Our teachers interacted with other senior ambassadors from all over the UK, got new plans and ideas for the new school year's ambassadors program, shared and evaluated last year's experienced and they got some amazing feedback for our students' hard work!



SECOND YEAR AS A EUROPEAN PARLIAMENT AMBASSADORS SCHOOL

### A GREAT SUCCESS!!!

After a year's hard work our school got the EU ambassador Schools Accreditation. We are the first Greek school to achieve this recognition. It worth all the journeys and all the hard work from our students and our fantastic teacher leads on this project!!



 AMBASSADOR SCHOOLS



# Rights Respecting School

As part of our learning journey with UNICEF we will feature an article, from the UN Convention on the rights of the child, in our monthly newsletter.



Last year we began our journey to becoming a Rights Respecting School, and through hard work and coming together we managed to achieve Bronze status, the first of three levels. We are honoured to say that we are the first Greek school in the U.K to hold Bronze status. The hard work continues this year as we strive for Silver, the next step in our journey.

## Article 28

You have the right to... learn at school.



## Article 28

Children and young people have the right to education no matter who they are: regardless of race, gender or disability.

This month we are kicking off with the most important article for us as a school, Article 28: children have a right to an education. Education is important to children and young people because it will help them to: have skills to improve things and help people, form opinions and views about things, learn how to respect other people's ideas and overall have more opportunities in life.